

Mr. Yves Giroux
Parliamentary Budget Officer

pbo-dpb@parl.gc.ca

Dear Mr. Giroux:

This is in response to your letter of August 11, 2020 (IR0523), in which you requested the following information regarding *existing and future measures taken by Indigenous Services Canada in response to COVID-19*:

1. Measures announced under additional funding for health, economic and social support for Indigenous peoples and communities, including but not limited to \$285.1 million to support the ongoing public health response in Indigenous communities and the number of communities receiving this measure and the associated dollar amounts.
2. \$270 million to supplement the On-Reserve Income Assistance Program and the number of beneficiaries and the associated dollar amounts.
3. Building 12 new shelters to protect and support Indigenous women and girls experiencing and fleeing violence and the dollar amounts used.
4. \$133 million in additional support for Indigenous businesses and the number of businesses using this measure and the associated dollar amounts.

Enclosed you will find the original request from PBO and a table of contents which provides a breakdown of items from the various sectors of Indigenous Services Canada which have issued responses to the above. Please note that for future reports we will be standardizing data table structures as well as program input format for ease of reference

If desirable, officials from Indigenous Services Canada would be pleased to offer you an in-person briefing on the information provided to you in order to facilitate an accurate interpretation of the data and discuss any data limitations.

Should you require additional information, please do not hesitate to contact me or Christiane Fox, the Deputy Minister of Indigenous Services.

Sincerely,

The Honourable Marc Miller, P.C., M.P.

Encl.

M. Yves Giroux
Directeur parlementaire du budget

pbo-dpb@parl.gc.ca

Monsieur Giroux :

La présente fait suite à votre lettre du 11 août 2020 (IR0523), dans laquelle vous demandiez les informations suivantes concernant *les mesures existantes et futures prises par Services autochtones Canada en réponse à la COVID-19*:

1. Les mesures annoncées dans le cadre du financement supplémentaire pour le soutien sanitaire, économique et social des peuples et communautés autochtones, y compris, mais sans s'y limiter aux 285,1 millions de dollars pour soutenir l'action de santé publique en cours dans les communautés autochtones, ainsi que le nombre de communautés bénéficiant de cette mesure et les montants correspondants.
2. 270 millions de dollars pour compléter le programme d'aide au revenu dans les réserves, ainsi que le nombre de bénéficiaires et les montants correspondants.
3. La construction de 12 nouveaux refuges pour protéger et soutenir les femmes et les filles autochtones qui subissent et fuient la violence, ainsi que les montants utilisés.
4. 133 millions de dollars de soutien supplémentaire pour les entreprises autochtones, ainsi que le nombre d'entreprises utilisant cette mesure et les montants correspondants.

En réponse, vous trouverez ci-joint :

La demande originale du DPB et une table des matières qui fournit une ventilation des éléments des différents secteurs de Services aux Autochtones Canada qui ont répondu à la demande ci-dessus. Veuillez noter que pour les prochains rapports, nous allons normaliser la structure des tableaux de données ainsi que le format de saisie des programmes afin de faciliter la consultation

Si vous le souhaitez, les fonctionnaires de Services aux Autochtones Canada seront heureux de vous offrir une séance d'information en personne sur les informations qui vous ont été fournies afin de faciliter une interprétation précise des données et de discuter de toute limitation des données.

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à me contacter ou Christiane Fox, la sous-ministre des Services aux Autochtones Canada.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sentiments distingués,

L'honorable Marc Miller, C.P., M.P.

Encl.